



## Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

**6633**-е заседание

Среда, 19 октября 2011 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

---

<i>Председатель:</i> г-жа Огву . . . . .	(Нигерия)
Босния и Герцеговина . . . . .	г-н Барбалич
Бразилия . . . . .	г-жа Виотти
Китай . . . . .	г-н Ван Минь
Колумбия . . . . .	г-н Осорио
Франция . . . . .	г-н Аро
Габон . . . . .	г-н Мунгара-Муссоци
Германия . . . . .	г-н Виттиг
Индия . . . . .	г-н Душьянт Сингх
Ливан . . . . .	г-н Ассаф
Португалия . . . . .	г-н Кабрал
Российская Федерация . . . . .	г-н Чуркин
Южная Африка . . . . .	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Райс

### Повестка дня

Укрепление мира в Западной Африке

Пиратство в Гвинейском заливе

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации  
Объединенных Наций от 17 октября 2011 года на имя Генерального  
секретаря (S/2011/644)

---

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

## Укрепление мира в Западной Африке

### Пиратство в Гвинейском заливе

#### Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 17 октября 2011 года на имя Генерального секретаря (S/2011/644)

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Бенина.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании следующих докладчиков: Комиссара по политическим вопросам и вопросам мира и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств г-на Маамана Туре и заместителя Исполнительного секретаря по политическим вопросам Комиссии Гвинейского залива Ее Превосходительство г-жу Флорентину Аденике Уконгу.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2011/644, в котором содержится письмо Постоянного Представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 17 октября 2011 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ по рассматриваемому сегодня вопросу.

Я приветствую присутствующего здесь Генерального секретаря Его Превосходительство Пан Ги Муна и предоставляю ему слово.

**Генеральный секретарь** (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Нигерии за организацию этой своевременной дискуссии.

Со времени выступления заместителя Генерального секретаря Пэскоу с брифингом в Совете на данную тему в августе этого года угроза пиратства в Гвинейском заливе неуклонно возрастала. Регулярно поступают сообщения о все новых актах пиратства и вооруженного разбоя на борту судов, со-

вершаемых вдоль западноафриканского побережья и чреватых серьезными последствиями для экономического развития и безопасности. Складывающаяся опасная ситуация усугубляется тем, что большинство стран Залива обладают лишь ограниченными возможностями в плане обеспечения безопасности морской торговли, свободы судоходства, защиты морских ресурсов и охраны и безопасности людей и имущества.

Я обсуждал эту проблему с руководителями целого ряда стран данного и других регионов во время их пребывания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в прошлом месяце. В своих выступлениях в Генеральной Ассамблее многие главы государств подчеркивали необходимость принятия соответствующих совместных действий на региональном и международном уровнях. В этой связи я хотел бы воздать должное государствам, расположенным на побережье Гвинейского залива, и их партнерам за обеспечение сотрудничества в целях противодействия этой угрозе безопасности. Недавно Бенин и Нигерия приступили к проведению совместного патрулирования с целью обеспечения безопасности в прибрежных водах Бенина. Камерун, Экваториальная Гвинея, Габон и Сан-Томе и Принсипи разработали и осуществляют общую стратегию по обеспечению защиты жизненно важных интересов членов Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ).

Я также с удовлетворением отмечаю инициативы, осуществляемые Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Экономическим сообществом центральноафриканских государств в целях координации региональных мер реагирования. Насколько я понимаю, ЭКОВАС планирует созвать встречу на высшем уровне глав государств Гвинейского залива, а ЭСЦАГ намеревается провести международную конференцию. Я настоятельно призываю обе региональные организации объединить усилия с целью разработки всеобъемлющей, комплексной стратегии в тесном сотрудничестве с Комиссией Гвинейского залива и Морской организацией Западной и Центральной Африки. Я также призываю их действовать в рамках существующего меморандума о взаимопонимании, касающегося правоприменительной деятельности на море, который был разработан Морской организацией Западной и Центральной Африки и Между-

народной морской организацией при поддержке учреждений Организации Объединенных Наций. Этот меморандум уже подписан 15 государствами региона.

В августе Совет был информирован о том, что в ответ на просьбу президента Бенина Бони Яйи мною было принято решение направить в регион в ноябре месяце миссию по оценке. В начале месяца мой Специальный представитель по Западной Африке г-н Саид Джиннит встретился с представителями властей Бенина, которые подчеркнули, что экономика страны может серьезно пострадать, если проблема пиратства не будет надлежащим образом и оперативно решена. Предстоящая миссия Организации Объединенных Наций по оценке должна будет проанализировать масштабы этой угрозы и возможности Бенина и Западноафриканского субрегиона в целом обеспечивать защиту и безопасность судоходства в Гвинейском заливе. Миссия также должна вынести рекомендации по борьбе с пиратством, в том числе в более широком контексте борьбы с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков.

В состав миссии войдут представители Департамента по политическим вопросам и Департамента операций по поддержанию мира, Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки, регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международной морской организации. Миссия будет работать в тесном взаимодействии с национальными властями, Европейским союзом и другими международными партнерами. Как только я получу доклад миссии, я попрошу представить его Совету.

Угроза пиратства выходит за рамки национальных границ и экономических интересов отдельных государств. Она негативно сказывается на торговле стран Западной Африки с остальными странами мира, в частности, с их главными торговыми партнерами в Северной и Южной Америке, Азии и Европе. Недавнее развертывание военноморских судов с целью обеспечения поддержки операций по борьбе с пиратством в Гвинейском заливе свидетельствует о готовности государств региона и их партнеров противодействовать этой угрозе. Я призываю другие государства-члены присоединиться к этим усилиям.

Уроки, извлеченные из опыта Сомали, показывают, что мы должны выработать целостный подход к решению этой проблемы, одновременно уделяя внимание вопросам обеспечения безопасности, верховенства права и развития. Меры реагирования, не удовлетворяющие этим требованиям, приведут лишь к усугублению проблемы. Поэтому давайте приложим совместные усилия с целью разработки сбалансированной и последовательной стратегии, нацеленной на устранение коренных причин этого явления и принятие мер сдерживания на суше и на море.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Туре.

**Г-н Туре** (*говорит по-английски*): Я — генерал Мааман Туре, Комиссар по политическим вопросам Комиссии Экономического Сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Для Комиссии огромная честь и привилегия иметь возможность от имени нашего региона сообщить об усилиях, предпринимаемых его странами в целях борьбы с пускающей корни в нашем регионе парализующей болезнью под названием пиратство, а также об усилиях, направленных на устранение порождаемой этим явлением угрозы безопасности на море вдоль побережья Гвинейского залива и за его пределами. В этой связи Председатель Комиссии ЭКОВАС Его Превосходительство Джеймс Виктор Гбехо попросил меня от его имени выразить признательность за предоставленную нам сегодня возможность. Г-жа Председатель, он также просил меня поздравить Вас и делегацию Нигерии в связи с выполнением председательских функций в Совете Безопасности и поблагодарить за подготовку заслуживающей всяческих похвал повестки дня, призванной привлечь внимание к некоторым ключевым задачам и проблемам, с которыми приходится сегодня сталкиваться странам региона.

Позвольте мне сообщить о некоторых основных инициативах, реализуемых нашим Сообществом в рамках решения этой проблемы. Главная рекомендация, вынесенная на 29-м совещании Комитета начальников штабов обороны ЭКОВАС, состоявшемся 4–5 октября в штаб-квартире Комиссии ЭКОВАС в Абудже, в основном касалась угрозы пиратства и других вопросов безопасности на море в наших прибрежных водах, а также способов и

средств их решения. Собравшиеся по этому случаю 15 членов Комитета начальников штабов обороны и глав военно-морских сил отметили, что у берегов Гвинейского залива пиратство и другие виды преступной деятельности получают широкое распространение, создавая угрозу для движения местных и международных судов и их грузов, проходящих через Бенин, Гану, Того, Нигерию и в последнее время — Гвинею. Это говорит о появлении тревожной, новой и более сложной тенденции по сравнению с прошлогодними нападениями с моря в Бенине, Того и Гане. Эта усугубляющаяся ситуация отсутствия безопасности мешает усилиям государств-членов и процессу интеграции в нашем регионе.

После презентации экспертов ВМС Нигерии, посвященной вопросу о безопасности и защите на море в Западной Африке, и выступлений всех других членов вооруженных сил региона и глав ВМС на упомянутой выше встрече было принято решение расширить состав подкомитета по безопасности на море и принять в него Бенин, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Гамбию, Гану, Гвинею-Бисау, Нигерию, Сенегал, Сьерра-Леоне и Того, а также трех экспертов по правовым вопросам, связанным с проблемой безопасности на море.

Перед расширенным подкомитетом была поставлена задача изучить существующую документацию, включая подготовленную и представленную начальникам штабов обороны в Бамако в 2010 году, а также все другие документы, разработанные отделом безопасности ЭКОВАС, и рассмотреть другие аспекты безопасности на море, которым еще не уделялось внимание, с тем чтобы в течение следующих двух месяцев представить Комитету начальников штабов обороны продуманные и прагматичные рекомендации.

Они приняли решение заняться рассмотрением этого вопроса на 27-м совещании, состоявшемся 14–15 апреля 2010 года в Котону (Бенин), где была достигнута договоренность о том, что делегации Нигерии, Кабо-Верде и Ганы проведут обзор угроз безопасности на море и представят свои выводы с конкретными рекомендациями к следующему совещанию в Бамако. Таким образом, этот вопрос уже обсуждался в апреле 2010 года.

Вышеупомянутая презентация была проведена на 28-м совещании Комитета, состоявшемся в Бамако 18–19 января. Комиссии поручили задачу разра-

ботать концепцию управления морскими акваториями в регионе, которая будет подразделяться на стратегии осуществления, с последующим планом действий. Выполнение этой задачи было начато незамедлительно, и Комиссия ЭКОВАС приступила к работе с одной из исследовательских организаций, являющихся ее стратегическим партнером, которая также работает над континентальной рамочной программой Африканского союза по обеспечению безопасности на море. При этом ЭКОВАС намеревается придерживаться стратегических директив Африканского союза по этому вопросу.

Впоследствии был разработан проект комплексной стратегии деятельности ЭКОВАС на море с комплексным стратегическим планом действий на море. Эти два проекта находятся в настоящее время на рассмотрении подкомитета, о котором я только что говорил, и будут изучены на совещании экспертов ЭКОВАС по вопросам безопасности на море до представления, в соответствии с нашими правилами процедуры, на рассмотрение министров Совета по посредничеству и безопасности ЭКОВАС, состоящего из министров обороны, иностранных дел и внутренней безопасности. После утверждения документов они представят их главам государств для принятия.

Как я уже отметил ранее, в рамках осуществления комплексной рамочной программы Африканского союза по обеспечению безопасности на море при поддержке Африканского центра стратегических исследований в Вашингтоне, округ Колумбия, правительство Соединенных Штатов Америки содействует процессу формализации существующего партнерства между двумя региональными экономическими сообществами — ЭКОВАС и Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ). Первоначальная встреча для коллективного обсуждения проблемы была организована 11–16 июня в Штутгарте (Германия), вслед за которой 19–22 июля состоялась расширенная официальная встреча в Гармише (Германия). Кроме Африканского союза, ЭСЦАГ, ЭКОВАС, Морской организации Западной и Центральной Африки и Комиссии Гвинейского залива, на встречу в Гармише прибыли представители Бенина, Камеруна, Кабо-Верде, Экваториальной Гвинеи, Гвинеи, Габона, Гамбии, Ганы, Либерии, Нигерии, Сьерра-Леоне, Сенегала и Того.

На встрече в Гармише были созданы три рабочие группы, которые подготовили проект меморандума о понимании между ЭСЦАГ и ЭКОВАС о сотрудничестве с целью обеспечения более эффективного контроля и охраны морского побережья Западной и Центральной Африки, а также проект многостороннего соглашения о сотрудничестве в области борьбы с незаконной трансграничной деятельностью в морской акватории Центральной и Западной Африки. Это соглашение направлено на то, чтобы официально закрепить общие подходы и обеспечить обмен передовым опытом между службами безопасности и ведомствами, занимающимися повседневной борьбой с данными видами деятельности в этих двух регионах. Третьим принятым документом стал оперативный рамочный план действий для осуществления совместных мероприятий силами государств-членов этих двух регионов.

Экземпляры проектов этих документов были представлены всем участникам для обзора, уточнения, поправок, а также для их широкого обсуждения на национальном уровне при участии всех заинтересованных сторон, включая представителей ВМС, гражданского морского судоходства, таможенных ведомств, иммиграционных служб, полиции, жандармерии, береговой охраны и других, с тем чтобы они могли внести свой вклад и взять на себя ответственность за их осуществление. Второе пленарное заседание намечено на начало января для окончательной доработки этих проектов документов, которые как можно скорее следует представить на рассмотрение двух директивных органов ЭСЦАГ и ЭКОВАС, а затем участникам совместной встречи на уровне глав государств и правительств этих двух организаций.

Наша группа друзей, в состав которой входят Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и другие государства, вносит свой вклад в укрепление внутреннего потенциала Комиссии ЭКОВАС, что позволит ей осуществлять координацию усилий и повышать действенность инициатив государств-членов. Мы пытаемся избежать дублирования и обеспечить условия, при которых мы не будем ущемлять интересы государств-членов, а повышать эффективность их деятельности. Группа друзей, например, занимается созданием специального морского фонда, который скоро начнет свою деятельность в Республике Бенин, а Соединенные Штаты Америки заявили о своей готовности обес-

печить оперативные возможности в виде совместных согласованных программ и программ обмена информацией, при этом Соединенное Королевство намерено финансировать откомандирование офицеров военно-морского флота в резервные силы ЭКОВАС.

Но вместе с тем время идет, и необходимо предпринять незамедлительные действия, чтобы сдержать продолжающиеся нападения. Генеральный секретарь уже проинформировал о двусторонних инициативах Нигерии и Бенина. Они позволили снизить количество нападений в наших территориальных водах. Однако этого недостаточно; необходимо распространить этот процесс на все заинтересованные страны и всех партнеров. Наши потребности более существенны: мы нуждаемся в международном внимании, признании и поддержке, а также учете того факта, что на карту поставлены интересы всех нас — стран, не имеющих выхода к морю, наших партнеров и региональных прибрежных государств.

ЭКОВАС высоко оценивает инициативы словес стран, расположенных на побережье Гвинейского залива, направленные на привлечение международного внимания и обеспечение поддержки призывам государств нашего региона. Подобно тому, как международная поддержка была направлена странам Аденовского залива, наши государства также нуждаются во всеобъемлющей с политической точки зрения резолюции Организации Объединенных Наций в интересах поддержки наших усилий. ЭКОВАС всецело поддерживает этот призыв и поэтому активно участвует в этой борьбе. Мы внесем свой вклад. ЭКОВАС призывает Совет Безопасности рассмотреть и принять резолюцию в отношении пиратства и других связанных с ним преступных деяний на море. ЭКОВАС предлагает, чтобы, несмотря на уделение главного внимания борьбе с пиратством, учитывались следующие проблемы.

Во-первых, следует рассматривать не только обеспокоенность прибрежных государств Гвинейского залива, но и всех государств-членов ЭСЦАГ и ЭКОВАС, включая такие расположенные в глубине континента и не имеющие выхода к морю страны, как Буркина-Фасо и Мали. Побережье Кабо-Верде и Сенегала также должно быть охвачено.

Во-вторых, необходимо учесть и все остальные виды преступной деятельности: транснацио-

нальную организованную преступность, все виды незаконного оборота и незаконной торговли — оборот наркотиков, торговлю людьми, — нелегальную миграцию, террористические акты, незаконный рыбный промысел и незаконную бункеровку, сброс токсичных отходов и другие.

На этом я заканчиваю свое выступление.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Туре за брифинг.

Сейчас я предоставляю слово Ее Превосходительству г-же Флорентине Аденике Уконге.

**Г-жа Уконга** (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить председательствующую в Совете Нигерию за приглашение Комиссии Гвинейского залива (КГВ) принять участие в этих прениях по теме «Мир и безопасность в Африке: пиратство в Гвинейском заливе». Эта проблема уже вызывает реальную обеспокоенность у стран региона и всего мира в связи с увеличением числа актов пиратства, терроризма и разбоя на море, незаконного оборота оружия и наркотиков, торговли людьми и незаконной перевозки товаров, которые регулярно происходят в регионе Гвинейского залива.

Я приношу извинения от имени Исполнительного секретаря Комиссии Гвинейского залива Его Превосходительства г-на Мигеля Тровоады, который не смог принять участие в этом заседании по не зависящим от него причинам. Лично для меня — большая честь представлять Комиссию Гвинейского залива на этом очень важном заседании.

Комиссия Гвинейского залива приветствует эти подвижки в Совете Безопасности и надеется, что они приведут к эффективному сотрудничеству в укреплении регионального механизма защиты, с тем чтобы не допустить превращения этого региона в еще одну опасную зону, подобную Аденскому заливу.

Комиссия Гвинейского залива была создана, в частности, как раз для того, чтобы предотвратить такое нежелательное развитие событий. Договор о создании Комиссии Гвинейского залива был впервые подписан в июле 2001 года и вступил в силу в августе 2006 года. Ее секретариат был создан в Луанде в апреле 2007 года. Статья 2 Договора гласит, что в состав Комиссии входят «расположенные на берегах Гвинейского залива суверенные государст-

ва, являющиеся участниками настоящего Договора». В настоящее время ее членами являются Ангола, Камерун, Республика Конго, Демократическая Республика Конго, Экваториальная Гвинея, Габон, Нигерия и Сан-Томе и Принсипи. В соответствии со статьей 27 страны региона Гвинейского залива могут присоединиться к Договору и быть принятыми в качестве членом.

Одними из целей Комиссии, как четко указано в статье 3, являются создание условий взаимного доверия, мира и безопасности, способствующих гармоничному развитию государств; поощрение тесных консультаций в вопросах освоения природных ресурсов Залива в целях обеспечения экономического развития государств-членов и благополучия их народов; согласование соответствующей политики государств в отношении вопросов, представляющих взаимный интерес, в частности вопросов, касающихся освоения природных ресурсов; защита, сохранение и улучшение естественной среды Гвинейского залива и сотрудничество в случае стихийных бедствий; расширение сотрудничества в области коммуникаций, в особенности морских коммуникаций, в целях развития связей и торговли между государствами-членами.

Статья 5 Договора четко определяет области сотрудничества:

«В стремлении достичь вышеуказанных целей Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются объединить свои усилия в интересах согласования своей соответствующей политики в областях, представляющих общий интерес.

С этой целью они обязуются определить сферы, представляющие взаимный интерес, в географическом районе Залива и разрабатывать общую политику, в частности в таких областях, как мир и безопасность, освоение углеводородов, рыбных запасов и минеральных ресурсов, защита окружающей среды, передвижение людей и товаров, развитие коммуникаций, содействие экономическому развитию и интеграция стран региона Залива».

С момента своего создания в 2007 году Исполнительный секретариат Комиссии Гвинейского залива стремится к установлению контактов и созданию механизмов, которые помогут в достижении целей КГВ, особенно с учетом усиливающегося

значения этого региона как крупного поставщика морских и углеводородных ресурсов для международного сообщества, включая, в частности, Соединенные Штаты Америки, Китай, Францию, Португалию и Испанию.

Регион Гвинейского залива является важным судоходным маршрутом и центром, соединяющим наш более широкий регион с Европой и Америкой. С учетом его важности как на национальном, так и международном уровнях обращается внимание на необходимость уделять более целенаправленное и скоординированное внимание решению усиливающихся проблем пиратства, особенно с захватом судов, вооруженного разбоя на море, терроризма, незаконного оборота оружия, наркотиков и торговли людьми, а также проблем, связанных с другими видами незаконной деятельности, такими как незаконный, неконтролируемый и необъявленный рыбный промысел, и так далее.

В настоящее время мы устанавливаем в регионе Гвинейского залива объекты для разведки и добычи нефти и газа, такие как нефте- и газодобывающие платформы на мелководье, плавучие производственные системы в глубоких водах, буровые установки для разведки в глубоких водах и склады для хранения добываемых ресурсов на суше и в море. Это очень большие инвестиции, и страны региона и их деловые партнеры не могут позволить себе мириться с тем, что морские пираты и вооруженные разбойники угрожают объектам, которые являются жизненно важными для экономического выживания стран региона.

У нас также есть порты для экспорта и импорта товаров как стран, имеющих выход к морю, так и их соседей, не имеющих такого выхода. Такие порты, как Дуала, Криби, Абиджан, Котону и Ломе, обслуживают Чад, Мали и Буркина-Фасо. Любая создаваемая пиратством и вооруженным разбоем на море угроза этим портам также сказывается на экономической деятельности и выживании тех стран, которые зависят от них в плане своего импорта и экспорта. Такая преступная деятельность приводит к дестабилизации не только принимающих стран, но и зависящих от них стран, не имеющих выхода к морю. Поэтому эта ситуация влечет за собой настоятельную необходимость обеспечения безопасности в интересах развития региона.

На берегах Гвинейского залива расположены многие из основных городов и населенных пунктов этого региона. Поэтому любая угроза безопасности, создаваемая преступной деятельностью на море или экологическими проблемами, обязательно сказывается на многих и многих людях. Через Залив также проходит очень важный морской путь, который соединяет регион с Европой и Америкой. Пиратство и вооруженный разбой на море непосредственно влияют на стоимость морских перевозок в регионе с точки зрения высокой стоимости страхования и частоты прохождения судов.

С учетом того что все эти установки, объекты, население и морские пути находятся под угрозой пиратства, вооруженного разбоя на море и другой преступной и незаконной деятельности, эта проблема является очень масштабной и имеет региональные и международные последствия. Как же нам противостоять этим угрозам?

Региональным учреждениям, таким как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), для успешного осуществления своих мандатов настоятельно необходимо взаимодействовать с нами, Комиссией Гвинейского залива, с тем чтобы искоренить эту проблему преступной деятельности в своих соответствующих субрегионах. Мы также приветствуем инициативы, которые в настоящее время осуществляются в системе Организации Объединенных Наций.

Основная идея создания Комиссии Гвинейского залива заключалась в обеспечении морской безопасности в регионе в целях безопасной разведки и освоения его природных ресурсов — нефти, газа и рыбных запасов — в интересах развития стран региона и их населения. Комиссия также стремится поощрять применение передового опыта в области разведки и освоения природных ресурсов региона и оказывать помощь в случае стихийных бедствий и экологических катастроф. Комиссия готова к взаимодополняющему сотрудничеству со странами региона и с ЭКОВАС и ЭСЦАГ в борьбе с любыми угрозами для природных ресурсов и окружающей среды региона.

После нашего образования мы организовали в Малабо в феврале 2010 года конференцию по вопросам безопасности и защищенности с целью на-

метить пути продвижения вперед в поиске эффективных и всеобъемлющих решений проблемы усиления угроз в плане безопасности и преступной деятельности в регионе. Мы также принимали участие в организованной Африканским союзом конференции по вопросам морской безопасности в Африке. В июле 2011 года мы принимали участие в организованном по инициативе ЭСЦАГ и ЭКОВАС семинаре по безопасности и защищенности на море, о котором генерал Туре компетентно рассказал Совету.

В результате проведения всех этих совещаний мы осознали, что борьба с преступниками на море является дорогостоящей операцией. Защита морского пространства такого размера, как Гвинейский залив, выходит за рамки возможностей одной страны, поскольку ни одна страна в этом регионе не располагает ни людскими, ни материальными, ни финансовыми возможностями для выполнения этой задачи. В связи с этим возникла необходимость налаживания сотрудничества и тесного взаимодействия между странами региона, которые призваны работать в тесном контакте с внешними партнерами с целью создания надежного и всеобъемлющего регионального механизма защиты, который мог бы одновременно разворачиваться, координироваться и контролироваться на региональном уровне.

Борьба с такими незаконными видами деятельности, как пиратство, терроризм, незаконная торговля всех видов — оружием, людьми и наркотиками, — не похожа на войну в традиционном смысле этого слова, то есть войну с организованными армиями. Односторонние, двусторонние, трехсторонние или четырехсторонние подходы приведут лишь к тому, что преступники будут вынуждены действовать в тех районах данного региона, которые не охвачены такими соглашениями о мерах безопасности. Так произошло в случае с соглашениями, достигнутыми между Нигерией и Бенином, а также с усилиями Экваториальной Гвинеи и некоторых стран региона ЭСЦАГ, которые также заключили четырехстороннее соглашение.

Эта война потребует технологических ноу-хау, радиолокационного наблюдения, оборудования, богатого практического опыта для эффективного мониторинга и превентивного сдерживания.

Для чего необходимо участие Комиссии Гвинейского залива? Будет необходимо согласовать за-

конодательство о незаконной деятельности. Как мы должны решать проблему пиратства, избегая недобросовестного использования этого процесса, среди прочего, с целью политической вендетты? Мы должны усовершенствовать правовую базу, требуя от государств-членов принятия законов против пиратства, которые могут применяться во всех странах региона. Мы также должны содействовать стандартизации наказаний за нарушения на региональном уровне, с тем чтобы не возникало ситуации, когда одна страна приговаривает пирата к 2 годам тюремного заключения, а другая — к 20 годам.

Комиссия Гвинейского залива призвана осуществить эту работу по согласованию законодательства для государств-членов и ЭКОВАС, и ЭСЦАГ. Сейчас в наш состав входят страны Западной, Центральной и южной части Африки, имеющие выход к побережью Гвинейского залива. Поэтому она обладает всем необходимым для выполнения функций любого совместного механизма, который может быть создан для того, чтобы противостоять угрозам, подрывающим мир и безопасность данного региона. Мы являемся совершенно новой организацией, и если мы получим политическую поддержку, а также необходимые людские и материальные ресурсы, финансирование и другую требуемую материально-техническую поддержку, то мы будем в состоянии выполнять свои функции и свой мандат.

Соединенные Штаты Америки, Франция и Германия являются лидерами в плане оказания помощи, организации учений для морских и военно-морских сил некоторых государств-членов. Нигерия, Бенин и Камерун являются получателями этой помощи, которая должна быть скоординированной и распространяться на все государства региона Гвинейского залива под эгидой Комиссии Гвинейского залива. Мы искренне надеемся на то, что Совет Безопасности учтет эти факторы при принятии решения в отношении всеобъемлющего и согласованного подхода к борьбе с пиратством и другими видами преступной деятельности, такими как терроризм, вооруженный разбой на море, незаконная торговля оружием, наркотиками и людьми, а также к борьбе с незаконным, нерегулируемым или несообщаемым рыбным промыслом. Комиссия Гвинейского залива была создана с целью минимизации таких проблем на море, борьбы с ними и их сдер-

живания в целях их полного и окончательного искоренения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Уконгу за ее брифинг.

Сейчас слово предоставляется членам Совета.

**Г-н Аро** (Франция) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас и Генерального секретаря за инициативу по организации сегодняшних прений по вопросу, который приобрел угрожающие масштабы в Гвинейском заливе и на западноафриканском побережье. Разумеется, я благодарю предыдущих ораторов за их брифинги и приветствую представителей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Комиссии Гвинейского залива.

Мы согласны с мнением о том, что в водах Гвинейского залива усиливается ощущение отсутствия безопасности на море. Это явление вызвано целым рядом факторов. Отсутствие безопасности в регионе дельты реки Нигер, особенно нападения на объекты нефтяной промышленности, теперь распространяются на соседние территориальные воды. Такая транснациональная угроза усугубляется ростом преступной деятельности вдоль западноафриканского побережья, в частности, незаконного оборота наркотиков, незаконной перевозки мигрантов и незаконного рыбного промысла. Наконец, постоянно растущее число случаев захвата заложников и повышение издержек морской торговли и деятельности по добыче природных ресурсов создают угрозу росту, развитию и, как следствие, стабильности государств, расположенных на побережье Гвинейского залива.

Однако нападения в Гвинейском заливе имеют свои особые характеристики и их не следует сравнивать с бесконтрольной пиратской деятельностью у побережья Сомали. И действительно, речь идет о проблеме отсутствия безопасности в странах, суверенитет которых не подвергается угрозе, но безопасность этих стран необходимо в равной степени обеспечивать, и эта необходимость должна лежать в основе наших действий. Таким образом, руководящий принцип нашей политики должен состоять в том, что государства Гвинейского залива призваны нести главную ответственность за обеспечение безопасности в прибрежных районах, подпадающих под их юрисдикцию.

Мы должны наладить сотрудничество между странами и организациями региона и стремиться к укреплению потенциала заинтересованных сторон. Поэтому мы полностью поддерживаем предложение президента Бенина Бони Яйи о проведении регионального совещания по этому вопросу, в котором основное внимание будет уделяться диалогу между затронутыми государствами и содействию более эффективному распределению обязанностей между финансовыми донорами и теми сторонами, которые предоставляют помощь.

Мы приветствуем первые шаги по операционному согласованию усилий между Бенином, Нигерией и Камеруном, в особенности проведение совместного морского патрулирования. Кроме того, мы отдаем должное первым усилиям региональных организаций, в частности Экономического сообщества центральноафриканских государств и его регионального координационного центра по вопросам безопасности на море.

Непосредственное отношение к этому вопросу для стран Гвинейского залива имеет повышение эффективности сотрудничества между министерствами, а также согласование законодательства и деятельности институтов, которые отвечают за деятельность по береговой охране. В этом заключается дух Инициативы для стран западноафриканского побережья, начало осуществлению которой было положено в 2009 году Организацией Объединенных Наций с целью укрепления местных органов по борьбе с преступным оборотом на западноафриканском побережье. В рамках реализации этой Инициативы объединены усилия полиции, таможни и систем правосудия. В этом контексте мы могли бы рассмотреть возможность распространения другой модели на восточную часть Гвинейского залива.

В этой связи мы приветствуем план Секретариата направить в Гвинейский залив миссию по оценке ситуации в области пиратства. Мы также надеемся, что два отделения Организации Объединенных Наций — в Дакаре и Либревиле — смогут координировать свои усилия с целью проведения для членов Совета регулярных брифингов по развитию ситуации в области пиратства и усилиям по борьбе с ним.

Международное сообщество в состоянии еще больше укрепить свою поддержку региональных инициатив. Франция и Европейский союз прилага-

ют все необходимые усилия для помощи государствам, затронутым этой проблемой, в укреплении их потенциала и сотрудничества на море. Военно-морские силы Франции используют свои порты захода в регионе для подготовки и обучения местных кадров. 11 октября правительство Экваториальной Гвинеи открыло новую национальную военно-морскую академию в Бате. Цель этой академии — подготовка национальных кадров, и эта деятельность получает поддержку в рамках сотрудничества с Францией. В дополнение к этому, в сентябре мы начали осуществлять приоритетный проект финансирования в контексте солидарности со странами Гвинейского залива в области реформы сектора безопасности на море.

Европейский союз также ведет активную работу в этой сфере. Он финансирует проект, направленный на создание региональной системы профессиональной подготовки и рамок по обмену информацией, а также на повышение эффективности деятельности береговой охраны в государствах Гвинейского залива. Система планирования стратегических морских перевозок на случай чрезвычайных ситуаций направлена на укрепление усилий по борьбе с преступной деятельностью на море и на обеспечение безопасности портов и товаров.

Мы считаем, что эти международные инициативы по поддержке местного потенциала и региональных усилий по координации отражают сбалансированный подход к предотвращению и эффективному подавлению действий пиратов в Гвинейском заливе. Эти усилия должны основываться на соблюдении суверенитета государств региона, ответственности государств за ответные меры по борьбе с пиратством, а также на соблюдении морского права и принципа свободы судоходства. Разумеется, на этой основе мы готовы внимательно и положительно рассмотреть проект резолюции.

**Г-жа Виотти** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за созыв этого заседания по вопросу, который представляет для всех нас растущий интерес. Я также благодарю Генерального секретаря за то, что он принял участие в сегодняшнем заседании и поделился с нами своими соображениями.

Я также хочу выразить признательность Комиссару по вопросам политики, мира и безопасности Экономического сообщества западноафрикан-

ских государств (ЭКОВАС) и заместителю Исполнительного секретаря Комиссии Гвинейского залива за проведенные ими брифинги.

Пиратство и вооруженный разбой в Гвинейском заливе вызывают озабоченность, особенно в свете их губительных последствий для безопасности, торговли и экономической деятельности в одном из нарождающихся мировых центров торговли. Мы не должны забывать, что положение дел в области безопасности в Западной Африке было зыбким и сложным еще до относительной активизации деятельности, связанной с пиратством и вооруженным разбоем.

Такие проблемы, как транснациональная организованная преступность, в сочетании с трудностями, с которыми приходится сталкиваться некоторым странам региона, пережившим конфликт, порождают весьма тревожную ситуацию. Поэтому борьбу с пиратством и вооруженным разбоем в Гвинейском заливе нужно вести согласованно, на основе стратегии, призванной способствовать стабилизации положения в регионе в целом. Международное сотрудничество в этой области должно осуществляться с учетом таких факторов, как национальный суверенитет, национальная ответственность и ведущая роль региональных субъектов. Переоценить важность регионального сотрудничества и руководящей роли региональных субъектов в осуществлении любой комплексной стратегии решения этой проблемы трудно.

Мы высоко оцениваем усилия, которые соответствующие страны, ЭКОВАС и Экономическое сообщество центральноафриканских государств прилагают в целях борьбы с пиратством в Гвинейском заливе.

Мы считаем, что активизации усилий западноафриканских стран по борьбе с терроризмом может содействовать тесный диалог между Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Советом Организации Объединенных Наций по развитию заморских территорий, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Международной морской организацией. Мы призываем региональные и субрегиональные организации, а также национальные власти принимать скоординированные меры, которые учитывали бы особенности Западной Африки, чаяния и интересы стран региона.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что борьба с пиратством не должна ограничиваться принятием соответствующих мер на море. Необходимо также прилагать усилия для устранения первопричин этого явления, которые, как правило, скрываются на суше.

Во многих случаях пиратство и вооруженный разбой на море — это результат экономических трудностей и отсутствия каких-либо перспектив, что создает проблемы для эффективной правоохранительной деятельности прибрежных государств. Поэтому при принятии комплексной стратегии необходимо также учитывать политические и социально-экономические аспекты. Такая стратегия должна предусматривать меры, обеспечивающие сдерживание, безопасность, правопорядок и социально-экономическое развитие. Усилия по развитию регионального сотрудничества в поддержку национальной политики, направленной на укрепление безопасности и правопорядка, должны сочетаться с мерами по созданию экономических возможностей и рабочих мест, особенно для молодежи.

Берега Бразилия и берега стран Гвинейского залива омывает один и тот же океан, благодаря которому у нас сложились прочные человеческие и исторические узы. Мы всецело поддерживаем суверенное право этих наций самостоятельно определять, с учетом норм международного права, наиболее приемлемые для них методы и пути разработки природных ресурсов в их исключительных экономических зонах, включая рыболовство.

Инициативы, которые могут предлагаться в рамках борьбы с пиратством и вооруженным разбоем в Гвинейском заливе, должны находиться в полном соответствии с целями и духом зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике и содействовать их укреплению. Бразилия готова вносить свой вклад в эту борьбу. Мы также готовы сотрудничать со странами региона Гвинейского залива в деле искоренения в пределах их национальной юрисдикции вооруженного разбоя на море, действуя в координации с другими международными партнерами, прежде всего правительствами стран региона, нашими партнерами из Сообщества португалоязычных стран и государствами-участниками зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Мы признательны Генеральному секретарю Организа-

ции Объединенных Наций г-ну Пан Ги Муну за содержательный брифинг. Приветствуем участие в сегодняшнем заседании представителей ЭКОВАС и Комиссии Гвинейского залива.

Российская Федерация всерьез обеспокоена наблюдаемым в последнее время всплеском грабежей в открытом море, захватов судов с целью выкупа или завладения ценным грузом у западного побережья Африки. Так, 8 октября в 70 морских милях к югу от Лагоса был захвачен германский танкер «Кейп бёрд», который был освобожден 14 октября. В составе взятого в заложники экипажа судна находились и российские граждане.

Это не первый случай, когда российские моряки пострадали от пиратских действий в данном субрегионе. Исходя из того, что такие деяния составляют серьезное преступление и угрожают безопасности в том числе и российских граждан, мы намерены уделять данной проблеме приоритетное внимание.

Единичные нападения на суда в Гвинейском заливе случались и в прошлом. Однако в текущем году пиратство и вооруженный разбой на море у берегов Ганы, Того, Бенина и Нигерии стали приобретать черты отлаженного преступного бизнеса, угрожающего безопасности морского судоходства, экономическому благополучию прибрежных стран. По данным Международного морского бюро, с начала этого года в Гвинейском заливе было зафиксировано уже около 30 инцидентов. Реальная же статистика гораздо выше. Для сравнения — в 2010 году не было отмечено ни одного серьезного нападения.

Меняется и характер пиратских вылазок. Если раньше речь шла о незначительных ограблениях, угонах малых судов и кражах грузов, то теперь там происходит крупномасштабный грабеж, совершаемый хорошо оснащенными пиратскими бандами. Действия пиратов в Гвинейском заливе становятся все более насильственными. Нельзя также исключать и возможных связей пиратства с другими областями организованной преступности, в частности наркотрафиком в Западной Африке. Ситуация в этом районе становится предметом растущей озабоченности морских перевозчиков и страховой индустрии.

Основная часть нападений совершается на большом удалении от берега, в пределах терри-

альных вод прибрежного государства. Это диктует соответствующие ответные меры, прежде всего в области усиления безопасности судоходства странами региона. Требуется усилить контроль за побережьем путем укрепления служб береговой охраны и улучшения их технической оснащенности. Необходимо использовать передовой опыт борьбы с пиратством в других районах мирового океана, опираясь в том числе на ценные наработки Международной морской организации в этой сфере.

Очевидно, что основное бремя по обузданию пиратской угрозы в Гвинейском заливе ложится на государства региона. Однако в этом противостоянии они нуждаются в серьезной международной поддержке.

Мы приветствуем организационные и практические меры стран региона, принятые ими по отдельности или в рамках усилий региональных объединений, в частности ЭКОВАС, ЭСЦАГ, Комиссии Гвинейского залива, по выработке механизмов эффективной координации антипиратских мер. Приветствуем идеи проведения субрегиональной конференции по данной проблематике.

Недооценивать угрозу пиратства в Гвинейском заливе не следует. Если не предпринять оперативных мер по ее решению сейчас, то в скором времени ситуация может выйти из-под контроля. Тогда для ее нормализации потребуется гораздо больше сил и средств.

Целью должно стать осуществление странами Западной и Центральной Африки при поддержке международного сообщества единой антипиратской стратегии и скоординированного обеспечения безопасности судоходства в Гвинейском заливе. Готовы также рассмотреть возможные варианты взаимодействия с этими странами и региональными объединениями с учетом опыта России на данном направлении.

**Г-н Кабрал** (Португалия) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы поблагодарить Нигерию за инициативу по созыву этих своевременных прений, а Генерального секретаря — за его полезные вступительные замечания. Я хотел бы также поблагодарить сегодняшних докладчиков — генерала Туре из Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и г-жу Аденике из Комиссии Гвинейского залива. Их ценные презентации позволили нам получить информацию непосредственно

из районов, затронутых таким явлением, как пиратство. Представленные ими соображения и данные имеют важнейшее значение для более четкого понимания масштабов проблемы и того, что мы можем коллективно сделать для ее решения.

Португалия полностью разделяет обеспокоенность, выраженную генералом Туре, г-жой Аденике и председательствующей в Совете делегацией Нигерии в распространенной ею записке (S/2011/644). Пиратство в Гвинейском заливе — это не новый феномен, однако в последние годы его проявления отмечаются все чаще, носят все более изощренный и жестокий характер. Его последствия не ограничиваются лишь сферой безопасности — от пиратства страдают торговля и экономическая деятельность, играющие столь важную роль в жизни прибрежных государств. А главное, пиратство затрагивает страны, которые существенно различаются по уровню организационного потенциала, необходимого для решения этой проблемы, и его не удастся искоренить за счет разрозненных мер, принимаемых отдельными государствами.

Как мы уже об этом говорили при обсуждении угрозы организованной преступности в Западной Африке, одним из проявлений которой, безусловно, является пиратство, успех в противодействии ей в одной стране может легко обернуться дополнительной проблемой для ее соседей. Поэтому мы приветствуем растущий консенсус в отношении необходимости выработки общерегиональной стратегии борьбы с пиратством в Гвинейском заливе, прежде всего на основе усилий региональных органов.

Позвольте мне высказать несколько соображений по поводу роли, которую международное сообщество и Организации Объединенных Наций, в частности, играют в содействии региональным усилиям. Во-первых, весьма отраднo, что основные региональные организации, в число которых наряду с ЭКОВАС и Экономическим сообществом центральноафриканских государств входят также Комиссия Гвинейского залива и Морская организация Западной и Центральной Африки, не остаются в стороне от решения проблемы пиратства. Для обеспечения эффективности этих целенаправленных усилий последние должны координироваться с учетом полномочий каждой организации. Организация Объединенных Наций может играть центральную роль в обеспечении слаженности и общей координации деятельности по реализации этих инициатив, осо-

бенно исходя из того, что эти организации имеют разный состав членов и что деятельность ни одной из них не распространяется на все страны, потенциально подвергающиеся этой угрозе.

Мы должны также стараться с пользой использовать существующие механизмы. Например, региональный план действий ЭКОВАС по борьбе с организованной преступностью является основой для выработки инициатив в этой области и должен быть расширен и охватывать также угрозу пиратства. Инициативу для стран западноафриканского побережья, которая направлена на обобщение национального опыта и объединение национальных ресурсов, также можно было бы распространить на борьбу с пиратством. То же самое можно сказать и о первых программах для Западной Африки Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (ЮНОДК). Передовой опыт отдельных стран и уже действующие двусторонние программы помощи должны использоваться совместно с региональными партнерами.

Международное сообщество играет конструктивную роль в поощрении и поддержке усилий при ведущей роли в их реализации самого региона, что говорит об актуальности сегодняшнего заседания, и мы вновь благодарим Нигерию за инициативу по его созыву. В этом контексте я хотел бы также подчеркнуть значения вклада и усилий Европейского союза в данной конкретной области. Португалия также уделяет должное внимание этому вопросу и по линии своих прочных двусторонних отношений со многими странами региона, прежде всего по линии Сообщества португалоязычных стран.

Международное сообщество должно также укреплять региональные инициативы и расширять возможности региона глубже проникать в сущность этого явления. Как отмечается в концептуальной записке, по многим случаям пиратства информация не представляется. У нас мало информации и о взаимосвязи между актами пиратства и организованной преступностью в береговой зоне. Поэтому мы поддерживаем предложение о направлении оценочной миссии Организации Объединенных Наций в составе представителей ЮНОДК и Международной морской организации в страны региона, наиболее пострадавшие от пиратства, с тем чтобы мы имели более четкую картину. Мы также надеемся, что Отделение Организации Объединенных наций

для Западной Африки и Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки в дальнейшем в своих докладах Совету будут более широко освещать проблему пиратства и свое участие в национальных и региональных структурах борьбы с ней.

Как об этом свидетельствует ситуация в регионе Индийского океана, пиратство является комплексной проблемой, которая требует к себе постоянного и пристального внимания с нашей стороны. Через содействие укреплению потенциала, расширение знаний и координацию усилий сторон в борьбе с пиратством Совет Безопасности сумеет внести решающий вклад в укрепление региональной стабильности и развития.

**Г-н Осорио** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас за инициативу провести брифинг по вопросам мира и безопасности в Африке и проблеме пиратства в Гвинейском заливе. Я также хотел бы отметить важный вклад Генерального секретаря Пан Ги Муна, чье присутствие на нынешнем заседании для нас большая честь; а также Комиссара по политическим вопросам, вопросам мира и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) г-на Маамана Туре и заместителя Исполнительного секретаря по политическим вопросам Комиссии Гвинейского залива Ее Превосходительства г-жи Флорентины Аденике Уконги.

По данным международной статистики, в последние годы возросло число нападений и вооруженных грабежей у берегов Западной Африки, особенно в Гвинейском заливе, что затрагивает безопасность морского судоходства в субрегионе и пагубно сказывается на торговле и других видах экономической деятельности. Это обязывает нас провести подробный анализ наиболее эффективных способов, с помощью которых международное сообщество может помочь прибрежным государствам в Гвинейском заливе осуществлять свои суверенные функции по обеспечению безопасности морских перевозок в своих территориальных и юрисдикционных водах и при необходимости пресекать акты пиратства в субрегионе.

При решении этих проблем мы должны иметь возможность опираться на четкую, подробную и поддающуюся проверке информацию о масштабах

угрозы, способах противодействия ей и конкретных районах региона, где произошли зафиксированные инциденты, а о также проблемах и потребностях национальных властей и субрегиональных организаций в плане реагирования на эти незаконные акты. Четкое представление о характере проблемы, с которой мы сталкиваемся, и о том, что требуется для решения этой проблемы, позволит международному сообществу активно участвовать в разработке инициатив исходя из специфики каждого конкретного случая и направлять свою помощь в те области, которые страны региона считают приоритетными.

В этой связи Устав Организации Объединенных Наций и международное право являются важнейшей основой для нашей дискуссии, поскольку они обеспечивают правовую и концептуальную базу для наших инициатив. В Конвенции по морскому праву 1982 года и в Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, 1998 года определены сфера применения и меры, которые может принимать международное сообщество при оказании помощи в разработке и осуществлении стратегий борьбы с вооруженным разбоем на море и пиратством в Гвинейском заливе.

Крайне важно, чтобы мы сохранили руководство и ведущую роль в борьбе с этими преступлениями в руках соответствующих государств, не забывая об обязанности международного сообщества наращивать свое сотрудничество и техническую помощь в деле укрепления потенциала устранять на национальном, региональном и глобальном уровне пробелы в обеспечении правовой защиты и безопасности морского судоходства. Организация Объединенных Наций, через Департамент по политическим вопросам, свои региональные отделения для Западной и Центральной Африки, свое Управление по вопросам океана и морскому праву и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и во взаимодействии с Международной морской организацией и Интерполом, должна помочь национальным органам, ЭКОВАС, Экономическому сообществу центральноафриканских государств и Комиссии Гвинейского залива в создании и укреплении своего потенциала противостоять этим многочисленным проблемам.

Наконец, мы исходим из того, что международное сообщество должно поддержать усилия по

содействию эффективному созданию потенциала для предотвращения, пресечения и искоренения этих незаконных актов. Мы должны сосредоточить внимание на обмене информацией и разведывательными данными, распространении передового опыта, разработке программ технической помощи для совершенствования национального законодательства и подготовке планов действий для всего региона, выработке и распространении руководящих принципов своевременного и скоординированного реагирования и на рассмотрении возможности создания механизмов для финансирования усилий по укреплению национального и регионального потенциалов и институтов. Организация Объединенных Наций должна не откладывая взять на себя постоянное обязательство предоставлять помощь и ресурсы, необходимые для создания региональной стратегии, которая обеспечила бы нераспространение этой преступной практики на другие регионы или на судоходство в международных водах.

**Г-н Ван Минь** (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Нигерию за инициативу созвать нынешнее заседание, посвященное проблеме пиратства в Гвинейском заливе. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря, г-на Туре и г-жу Уконгу за их выступления.

Я хотел бы остановиться на следующих моментах. Во-первых, Организация Объединенных Наций должна уделять особое внимание проблеме пиратства в Гвинейском заливе. В последние годы акты пиратства участились, а их масштабы расширились одновременно с ужесточением сопровождающего их насилия. Речь идет о серьезной угрозе для хозяйственной деятельности в Гвинейском заливе и безопасности судоходства. Речь также идет об угрозе миру и безопасности в регионе. Прибрежные государства, региональные организации и международное сообщество должны полностью осознать серьезность проблемы пиратства, принять своевременные меры для борьбы с ней и не допустить ухудшения ситуации.

Во-вторых, для того чтобы успешно бороться с пиратством в Гвинейском заливе, необходимо также устранить коренные причины этой проблемы. Международное сообщество и страны региона должны сосредоточить свое внимание на выявлении причин пиратства и принять комплексную стратегию, направленную на эффективное поддержание мира и

стабильности в странах региона, исходя из задачи укрепления их потенциала по обеспечению мира и улучшению экономической ситуации в странах региона. Международное сообщество должно играть активную и конструктивную роль в этой связи.

В-третьих, прибрежные государства и международные и региональные организации должны лучше координировать свои действия. Учитывая, что на побережье Гвинейского залива находится много стран, борьба с пиратством потребует усилий всех этих государств. Китай воздает должное Нигерии и Бенину за налаживание совместного патрулирования и приветствует усилия Экономического сообщества западноафриканских государств, Комиссии Гвинейского залива и других региональных организаций по выработке региональной стратегии борьбы с пиратством.

Мы надеемся на то, что заинтересованные страны и международные организации активизируют усилия по координации своей работы. Необходимо также обеспечить предоставление помощи в борьбе с пиратством. Китай призывает международное сообщество оказать необходимую поддержку прибрежным государствам и региональным организациям посредством налаживания обмена информацией и опытом, а также посредством предоставления им технической помощи и укрепления их потенциала.

Китай приветствует решение Генерального секретаря направить в Гвинейский залив миссию по установлению фактов и надеется на то, что миссия сумеет обеспечить Совет Безопасности своевременной информацией.

**Г-н Сингх** (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить признательность делегации Нигерии за организацию этого заседания, посвященного обсуждению проблемы, которая начинает серьезно угрожать морскому судоходству, торговле и хозяйственной деятельности в Гвинейском заливе. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря, представителей Экономического сообщества западноафриканских государств и Комиссии Гвинейского залива за их содержательные выступления. Их участие в сегодняшнем заседании имеет большое значение, поскольку проблема пиратства и разбоя в открытом море является региональной и

может быть решена только посредством сотрудничества региональных субъектов.

Пиратство у побережья Африки становится серьезным препятствием на пути реализации чаяний стран нашего региона в области развития. Участвовавшие случаи нападения на морские суда у западного побережья Африки, особенно в Гвинейском заливе, негативно сказываются на нефтяном секторе в регионе, куда входят Нигерия, Ангола и Экваториальная Гвинея — крупнейшие производители нефти в районе Африки к югу от Сахары. Все это обостряет уже существующие в нашем регионе проблемы, такие как незаконный оборот наркотиков и распространение стрелкового оружия.

Индия всегда активно выступала за уделение надлежащего внимания такой серьезной угрозе, как пиратство у побережья Сомали, постоянно подчеркивая необходимость того, чтобы международное сообщество безотлагательно приняло меры к выработке комплексной стратегии борьбы с пиратством. Индия также обеспокоена новыми случаями пиратства и морского разбоя в Гвинейском заливе. Хотя на данном этапе эти две ситуации отличаются друг от друга по своим масштабам, вполне возможно, что непринятие международным сообществом решительных мер по противодействию пиратству у побережья Сомали может привести к его активизации в Гвинейском заливе.

Для части не имеющих работы молодых людей пиратство и морской разбой становятся привлекательным делом, которое не сопряжено с крупными затратами и риском, но приносит большие доходы. В этой связи данная проблема в странах Западной Африки быстро приобретает масштабы организованного картеля. Такие социальные язвы, как нищета, безработица, политическая нестабильность, отсутствие соответствующей инфраструктуры судоходства и слабость системы судебного преследования, также не способствуют усилиям по борьбе с пиратством.

Хотя случаи пиратства и морского разбоя в Гвинейском заливе зачастую не получали должного освещения в прессе, из малочисленных вооруженных грабежей они трансформировались в захват заложников, похищение грузов и крупномасштабные грабежи. Пираты также все чаще и чаще прибегают к попыткам и другим формам физического насилия в отношении моряков и других членов экипажа судов.

Учитывая рост таких инцидентов, необходимо уделять особое внимание защите, обеспечению безопасности и созданию нормальных условий для мореплавателей, которых пираты захватывают в заложники, и обеспечению их быстрого освобождения любыми приемлемыми средствами. Кроме того, учитывая крупные инвестиции стран в нефтяную индустрию региона и увеличение экспорта нефти из него, необходимо начать действовать уже сейчас, пока данная проблема еще более не обострилась и не достигла еще больших пропорций.

В этой связи необходимо уделить этой проблеме должное внимание. Мы с удовлетворением отмечаем, что страны региона полностью осознают серьезность данной проблемы и прилагают коллективные усилия для ее решения. Индия хотела бы поблагодарить Нигерию, взявшую на себя ведущую роль в реализации, вместе с другими заинтересованными странами региона, этой инициативы.

Мы также с удовлетворением отмечаем, что Совет Безопасности этим вопросом занимается и что дискуссии в Совете и выпущенные за прошедшие несколько месяцев пресс - релизы способствовали повышению информированности общественности. Сейчас требуется принять конкретные меры. В этой связи важно, чтобы страны региона совместно работали над стратегией борьбы с пиратством, в том числе обменивались информацией и наращивали потенциал своих военно-морских сил. Кроме того, не менее важное значение имеет также укрепление правовой базы для обеспечения эффективного и скорейшего привлечения к уголовной ответственности виновных. Мы приветствуем решение о созыве в Экваториальной Гвинее специального заседания Комиссии Гвинейского залива для обсуждения этой проблемы.

Международное сообщество под руководством Организации Объединенных Наций должно содействовать этим региональным усилиям посредством предоставления ресурсов и укрепления потенциала береговой охраны и военно-морских сил. Это в значительной степени помогло бы наладить эффективное патрулирование морской акватории и наблюдение за побережьем.

Учреждения Организации Объединенных Наций в регионе, в том числе Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Региональное отделение Организации Объединенных

Наций для Центральной Африки, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также Международная морская организация должны играть важную роль в региональных усилиях по борьбе с пиратством и в решении проблем терроризма, незаконного оборота наркотиков и распространения стрелкового оружия, поскольку в совокупности эти проблемы дестабилизируют ситуацию в регионе. В этой связи мы приветствуем предстоящий визит миссии по оценке, направляемой Организацией Объединенных Наций в регион для изучения сложившейся ситуации, а также возможностей оказания поддержки со стороны Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы от имени Индии заверить всех в том, что наша страна готова вносить свой вклад в международные усилия, направленные на повышение эффективности сотрудничества между государствами в борьбе с угрозой пиратства и вооруженного разбоя на море в интересах обеспечения безопасности и освобождения заложников, захваченных пиратами.

**Сэр Марк Лайалл Грант** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за брифинг, с которым он выступил сегодня в первой половине дня, а также представителю Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) генералу Туре и представительнице Комиссии Гвинейского залива г-же Уконге. Соединенное Королевство приветствует это обсуждение вопроса о пиратстве в Гвинейском заливе, и я признателен Вам, г-жа Председатель, за руководящую роль, которую Вы продемонстрировали, вынеся этот вопрос на обсуждение Совета.

Угроза, которой пиратство и разбой на море в Гвинейском заливе подвергают жизнь членов экипажа судов, и постоянная опасность, которую она несет для безопасности торговли в регионе, заслуживает нашего внимания. У Соединенного Королевства вызывают озабоченность рост числа нападений и масштабы насилия, связанного с пиратством и вооруженным разбоем на море в Гвинейском заливе. Хотя нападения в настоящее время происходят преимущественно в водах Нигерии и Бенина, географические масштабы этих нападений расширяются, создавая угрозу для региона в целом. Недавние сообщения свидетельствуют о том, что в этом году произошло примерно 27 подтвержденных

пиратских нападений, хотя многие аналитики считают, что на самом деле информация поступает лишь об одном из 10 нападений.

Серьезный характер данной проблемы, безусловно, требует согласованных ответных мер. Поэтому мы приветствуем инициативы государств региона, в особенности предложение о совместном патрулировании, о котором недавно договорились Нигерия и Бенин. Необходимы решительные и активные действия со стороны военных и правоохранительных органов, чтобы противостоять угрозе пиратства.

Это — неоценимая возможность узнать, какие шаги предпринимают страны региона для того, чтобы решить данную проблему, и рассмотреть вопрос, каким образом мы можем оказать наиболее эффективную поддержку их усилиям. Нападения пиратов не только подвергают опасности жизнь людей, но и, кроме этого, начинают представлять угрозу для экспорта нефти и газа, а также резко увеличивают страховые взносы, что ведет к увеличению затрат на осуществление предпринимательской деятельности во всем регионе.

Поэтому в интересах всех региональных партнеров необходимо тесно сотрудничать с такими региональными организациями, как Экономическое сообщество центральноафриканских государств и ЭКОВАС, с тем чтобы меры принимались уже сейчас. Мы призываем к тому, чтобы большее число государств последовали примеру Нигерии и Бенина и проводили совместное морское патрулирование со своими соседями и региональными партнерами, с тем чтобы общими усилиями пресекать всю незаконную деятельность на море.

Пиратство в Гвинейском заливе представляет собой иную модель, нежели та, которая применяется сомалийскими пиратами. Нападения в Гвинейском заливе зачастую носят более жестокий характер, при этом основное внимание уделяется выгрузке и продаже груза. Тем не менее извлечение уроков на основе опыта, накопленного международным сообществом в ходе борьбы с пиратством у побережья Восточной Африки, будет очень полезным. К числу хороших примеров этого опыта относится роль информационных станций и береговых правоохранительных органов, которые совместно предупреждают суда об опасности и помогают им избежать возможных нападений.

Региональные действия требуют международной поддержки, и Соединенное Королевство решительно поддерживает усилия Международной морской организации и Морской организации Западной и Центральной Африки (МОЗЦА) с целью более тесного объединения функций региональных береговых служб посредством повышения уровня координации усилий и обмена информацией.

Предпринимая попытки способствовать укреплению регионального потенциала и обеспечить более высокий и скоординированный уровень безопасности на море, Соединенное Королевство будет и впредь оказывать региону постоянную поддержку на море. Как отметил генерал Туре, в течение последнего года Соединенное Королевство, в целях оказания помощи Станции африканского партнерского сотрудничества, обеспечивало безопасность на море, поддержку и подготовку кадров Нигерии, Сьерра-Леоне, Гвинеи-Бисау, Либерии и Кот-д'Ивуара и взяло обязательство участвовать в будущих инициативах, направленных на укрепление регионального потенциала.

Соединенное Королевство также поддерживает работу Европейского союза, проводимую с Кабо-Верде, Ганой и Сенегалом в рамках проекта под названием "SEACOP", целью которого является создание национального потенциала в области организации специальных подразделений, занимающихся разведкой и расследованием и дислоцированных в морских портах или в стратегически важных прибрежных районах, с тем чтобы укрепить потенциал морского порта, создать региональную службу морской разведки и организовать подготовку кадров на региональном уровне. Мы также будем оказывать поддержку Гане при помощи индустрии морских перевозок в создании Центра обмена информацией в области морской торговли, который будет предоставлять информацию и выступать с предупреждениями в адрес торговых судов, пересекающих Гвинейский залив. Морская торговая организация Соединенного Королевства способствовала борьбе с пиратством у побережья Сомали, выполняя аналогичную функцию.

В заключение следует отметить, что первый шаг, направленный на то, чтобы положить конец пиратству в Гвинейском заливе, должен исходить от стран региона, призванных работать в более тесном контакте друг с другом. Недавняя конференция в Германии, в работе которой приняли участие пред-

ставители Африканского союза, Международной морской организации, МОЗЦА и представители морских ведомств стран, входящих в экономические сообщества государств Западной и Центральной Африки, чтобы обсудить этот вопрос, оказалась полезной, поскольку собрала вместе всех тех, кто призван коллективно добиваться решения этой проблемы. Сейчас необходимо стремиться к использованию активного регионального подхода. Со своей стороны, мы готовы участвовать в работе над резолюцией Совета Безопасности, которая поддержит этот региональный подход.

**Г-н Сангку** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз поблагодарить Вас, г-жа Председатель, и Вашу делегацию за организацию этих важных прений. Мы выражаем признательность представителям Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Экономического сообщества центральноафриканских государств и Комиссии Гвинейского залива за их соответствующие брифинги. Эти брифинги дали нам возможность лучше и глубже понять характер и последствия пиратства в регионе. Эффективным действиям по борьбе с пиратством в Гвинейском заливе отчасти наносил ущерб недостаток информации о масштабах проблемы. Мы также хотим поблагодарить Генерального секретаря за высказанные им сегодня замечания.

Хотя внимание международного сообщества главным образом было сосредоточено на пиратстве у побережья Сомали, не следует забывать о том, что пиратство затрагивает и другие регионы мира, включая воды у побережья Западной Африки, в частности Гвинейский залив. Как и другие стороны, мы по-прежнему озабочены угрозой, которую представляет пиратство для безопасности региона. В результате роста числа нападений в прошедшем году и их жестокого характера усиливающейся проблеме пиратства у побережья Западной Африки стали уделять более пристальное внимание. У Южной Африки вызывает озабоченность тот факт, что эти нападения представляют угрозу для судоходства, безопасности и экономического развития государств в этом регионе. Мы отмечаем усилия, уже осуществляемые африканскими государствами в данном регионе, включая совместное патрулирование, проводимое Нигерией и Бенином. Тем не менее многое еще предстоит сделать, и требуется коллективная

поддержка со стороны международного сообщества.

Занимаясь поиском особого решения, которое соответствовало бы угрозам, характерным для Гвинейского залива, следует признать, что странам региона потребуются надлежащие ресурсы и техническая помощь для борьбы с пагубным явлением пиратства. Мы готовы помочь, по мере наших возможностей, тем странам, которых наиболее сильно затрагивает проблема пиратства в регионе.

Мы призываем другие государства и организации оказать посильную помощь, в том числе посредством предоставления финансовой и технической поддержки. Мы приветствуем инициативу, выдвинутую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Отделением Организации Объединенных Наций в Западной Африке и Международной морской организацией, по учреждению миссии для проведения оценки способности региона вести борьбу с пиратством, и надеемся, что этот дух партнерства будет способствовать искоренению пиратства.

В этом отношении нас обнадеживает намерение стран региона организовать саммит глав государств и правительств, чтобы выработать комплексные меры по решению этой проблемы. Мы уверены, что на этом саммите будет разработана всеобъемлющая стратегия, целью которой явится поощрение усилий по борьбе с пиратством и вооруженным разбоем в Гвинейском заливе. Мы приветствуем усилия, предпринимаемые членами ЭКОВАС в целях обсуждения вопроса о создании региональных механизмов по борьбе с пиратством в регионе.

Также важно отметить и подчеркнуть значение Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которая остается основными рамками для борьбы с пиратством в открытом море, включая исключительные экономические зоны. Соответствующие положения Конвенции, в том числе статьи 101, 105 и 107, гарантируют всем государствам право осуществлять универсальную юрисдикцию. Государства обладают суверенным правом издавать законы, однако им необходима более действенная международная помощь в целях поддержки всех усилий по борьбе с пагубным явлением пиратства. Все это диктует необходимость того, чтобы все государства, а не только те, кого затрагивает

данная проблема, приняли законы о борьбе с пиратством и исполняли такие законы.

**Г-н Барбалич** (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этого важного брифинга по вопросу о пиратстве в Гвинейском заливе, которое можно охарактеризовать как серьезную угрозу миру и стабильности в Западной Африке. Я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за его брифинг, а также Комиссару по политическим вопросам и вопросам мира и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств генералу Маамане Туре, а также заместителю исполнительного секретаря по политическим вопросам Комиссии Гвинейского залива Ее Превосходительству г-же Флорентине Аденике Уконге. Босния и Герцеговина с беспокойством отмечает, что пиратские нападения в Гвинейском заливе представляют собой все возрастающую угрозу, которая негативно сказывается на безопасности, стабильности и экономике западноафриканских государств. Мы отмечаем те усилия, которые прилагают для решения этой проблемы затронутые ею страны и региональные организации. Мы настойчиво призываем к продолжению и активизации региональных усилий в борьбе с ней. В таком контексте мы одобряем план проведения совещания на высшем уровне с участием глав государств Гвинейского залива для обсуждения региональных мер по данному вопросу.

Мы также подчеркиваем важность международного содействия борьбе с вызовом пиратства и вооруженного разбоя на море. Поэтому мы призываем международное сообщество и впредь расширять свою поддержку этой цели, а также способствовать усилиям государств и региональных организаций по наращиванию потенциала, необходимого им для подавления пиратства.

Хотя различия между пиратством у побережья Сомали и пиратскими нападениями в Гвинейском заливе очевидны, извлекаемые уроки следует использовать для предотвращения эскалации упомянутой негативной тенденции. Мы разделяем мнение других членов Совета о том, что следует устранить на всем протяжении побережья коренные причины этого явления, начиная с нищеты и отсутствия возможностей для занятости молодежи.

Босния и Герцеговина одобряет решение Генерального секретаря направить в ноябре в Гвинейский залив миссию по оценке ситуации с целью сбора более обширной информации о пиратстве и для выявления дополнительных возможностей сотрудничества с региональными организациями и заинтересованными государствами в преодолении этой проблемы. Памятуя о взаимосвязи между пиратством, организованной преступностью и оборотом наркотиков — которая напрямую отрицательно сказывается на мире и безопасности, — мы разделяем мнение о том, что для борьбы с ними нужна всеобъемлющая стратегия. Немаловажной частью такой стратегии является, конечно, предание в руки правосудия тех, кто финансирует, планирует, организует и осуществляет пиратские нападения и вооруженный разбой на море. В этой связи крайне необходим обмен информацией.

Наконец, нам хотелось бы подчеркнуть значение тесного сотрудничества между Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международной морской организацией в рамках их нынешних соответствующих мандатов по этой проблеме.

**Г-н Виттиг** (Германия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить председательствующую в Совете нигерийскую делегацию за включение в нашу повестку дня вопроса о пиратстве в Гвинейском заливе. Я также хочу горячо поблагодарить Генерального секретаря и представителей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Комиссии Гвинейского залива за их брифинги.

Пиратство в Гвинейском заливе нарастает, и это отрицательно сказывается на экономических интересах и интересах безопасности стран региона и за его пределами. Во избежание эскалации этого явления до уровня того, что происходит на Африканском Роге, нужны срочные и согласованные меры.

Мы одобряем инициативы, уже предпринимаемые различными субъектами в Гвинейском заливе и их международными партнерами. Эти меры представляют собой весьма важные шаги, укрепляющие совместные региональные усилия по борь-

бе с пиратством, обмен информацией и наращивание потенциала. Одна из решающих ролей отводится региональным организациям, таким как ЭКОВАС, Экономическое сообщество центрально-африканских государств (ЭСЦАГ) и Комиссия Гвинейского залива.

В 2010 году Европейский союз (ЕС) начал в Гвинейском заливе оценку безопасности на море. Текущие проекты ЕС на ранней стадии их осуществления предусматривают оказание, в сотрудничестве с Международной морской организацией, поддержки ЭКОВАС и ЭСЦАГ. Германия рада участвовать в усилиях по оказанию содействия Комиссии Гвинейского залива.

Для повышения безопасности на море в Гвинейском заливе необходим двойной подход. Во-первых, нужно укрепить возможности государств Гвинейского залива обеспечивать безопасность на море, то есть усилить их службы береговой охраны, военно-морские силы и так далее. При этом надлежит отдавать приоритет их способности вести активную борьбу с пиратством. Во-вторых, следует разработать всеобъемлющую концепцию безопасности на море в Гвинейском заливе. Она должна учитывать вопросы предотвращения и сдерживания пиратства, равно как предусматривать наличие юридических и политических рамок по борьбе с пиратством.

В связи с этим можно извлечь уроки из борьбы с пиратством у побережья Сомали. Также как из практики применения наиболее эффективных мер самозащиты, выработанные судоходством. Однако успех такого подхода будет во многом зависеть от способности затронутых пиратством государств обеспечивать правопорядок, эффективность сил и институтов безопасности.

Мы одобряем намерение Генерального секретаря организовать миссию по оценке ситуации как для ее изучения, так и для проработки возможных вариантов поддержки со стороны Организации Объединенных Наций. Мы с нетерпением ожидаем результатов этой миссии как возможной основы для будущих действий.

Мы убеждены, что совокупные специализированные знания различных отделений и учреждений Организации Объединенных Наций — таких, как Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Региональное отделение Органи-

зации Объединенных Наций для Центральной Африки, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международная морская организация — можно эффективно использовать для содействия борьбе с пиратством в Гвинейском заливе. В целях повышения отдачи от различных усилий в борьбе с пиратством, мы призываем к их дальнейшей координации и обмену информацией между партнерами, вовлеченными в этот процесс.

**Г-жа Райс** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне присоединиться к другим ораторам и выразить Вам признательность за организацию этого важного заседания. Нам также хотелось бы выразить благодарность Генеральному секретарю, г-ну Туре и г-же Аденике Уконге за их весьма содержательные брифинги.

Сегодняшнее заседание столь же своевременно, сколь и важно. В последние годы число зарегистрированных случаев пиратства и вооруженного разбоя в Гвинейском заливе пугающе возросло. Хотя сообщается и не обо всех нападениях, тем не менее нам известно, что только текущем году сообщалось по меньшей мере о двадцати случаях вооруженного разбоя на море и пиратских нападений в Гвинейском заливе, причем особо резко число их возросло у берегов Бенина. Такие нападения, будь то в территориальных водах или в открытом море, создают угрозу региональной безопасности и безопасности на море, равно как угрожают безопасности моряков и препятствуют экономическому росту Западной и Центральной Африки. Среди нападений с моря числятся атаки на прибрежные города и даже налет на президентский дворец в Малабо, прибрежной столице Экваториальной Гвинеи. Незаконный оборот перевозимых морем товаров, наркотиков и торговля людьми также наносят ущерб государственному управлению и расшатывают структуры уязвимых обществ.

Преступность на море оказывает существенное воздействие и на местную экономику. Она становится деструктивной силой в таких странах, как Бенин, Камерун, Кот-д'Ивуар, Габон, Гана и Нигерия. В последние годы боевики в дельте Нигера уже доказали, что они в состоянии достигать нефтепромысловых объектов на шельфе, ставя под угрозу безопасность предназначенных для поставок двух с лишним миллионов баррелей нефти, ежедневно до-

бываемой в регионе. Особое беспокойство вызывают участвовавшие нападения на сектор грузоперевозок Бенина.

Согласно одной из оценок, помимо отрицательного воздействия на нефтедобывающую отрасль, в результате нападений на шельфовые установки более масштабная региональная экономика, включая рыболовную отрасль и коммерческие грузоперевозки, ежегодно теряет около 2 млрд. долл. США. Для региона со слабой экономикой, остро нуждающегося в развитии, это, несомненно, весьма высокая цена.

В начале августа в порту Котону на якорю стояло всего 50 судов вместо обычных 150. В Бенине резко сократился объем таможенных сборов и других портовых доходов, которые представляют собой 55 процентов всех поступлений в правительственный бюджет.

До сих пор между пиратством и морскими нападениями в Гвинейском заливе и пиратством у берегов Сомали сохраняются значительные различия. В Гвинейском заливе нападающие стремятся в основном захватить ценные товары, которые затем незаконно сбываются в Западной и Центральной Африке. Грузы и ценности — вот что обычно нужно нападающим, а не обязательно сами суда, их экипажи или пассажиры. Сомалийские пираты обычно нападают в открытом море и затем скрываются на берегу, удерживая в заложниках суда и людей. В отличие от них, в Гвинейском заливе преступники нередко орудуют ближе к берегу, обычно с целью ограбления, а не захвата заложников. Как правило, они не трогают экипажи и пассажиров.

Разумеется, главная ответственность за патрулирование территориальных вод и обеспечение на них безопасности лежит на отдельных странах региона. Каждая страна должна считать безопасность на море одним из своих национальных приоритетов в плане как обеспечения правопорядка, так и создания условий для дальнейшего экономического развития. Вместе с тем, международное сообщество должно также активнее поддерживать усилия на региональном и национальном уровнях. Соединенные Штаты поддерживают деятельность Экономического сообщества западноафриканских государств и Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) по укреплению координации между странами региона.

С 2007 года Соединенные Штаты предоставили западноафриканским и центральноафриканским партнерам помощь на общую сумму около 35 млн. долл. США, включая поставку береговых радиолокационных станций, оборудования, катеров и проведение соответствующей учебной подготовки по вопросам обеспечения безопасности на море. Соединенные Штаты привержены сотрудничеству с африканскими и другими международными партнерами, направленному на укрепление национального и регионального морского потенциала посредством осуществления таких программ, как создание станций африканского партнерского сотрудничества и африканское партнерство по вопросам правоприменительной деятельности на море.

В этом году в рамках организованных ЭСЦАГ учений военно-морские силы Соединенных Штатов совместно с Бельгией, Камеруном, Францией, Габоном, Нигерией, Сан-Томе и Принсипи, Республикой Конго и Испанией оказали помощь местным силам в укреплении их потенциала по пресечению незаконных действий на море. Эти и другие меры, осуществляемые на станции африканского партнерского сотрудничества, будут содействовать укреплению координации морских операций на региональном уровне и усилению охраны и безопасности на море у берегов Африки. Это всего лишь некоторые из примеров оказания международной поддержки региональным усилиям по обеспечению безопасности на море.

Для оказания более эффективной международной помощи в регионе нам всем было бы полезно получить дополнительные данные и сведения. Поэтому Соединенные Штаты приветствуют решение Генерального секретаря направить в Гвинейский залив группу по установлению фактов. Мы будем с нетерпением ждать его доклада. Мы надеемся, что доклад будет содержать в себе важные выводы в отношении путей упрочения национальных и регионального потенциалов в целях противодействия угрозам в плане безопасности на море и укрепления морского сектора в целом.

Проблема пиратства в Гвинейском заливе слишком долго угрожает экономике, правительствам и народам региона. Государствам региона пора при непосредственной поддержке со стороны международного сообщества приложить совместные усилия для эффективной борьбы с этой угрозой.

**Г-н Ассаф** (Ливан) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его важный брифинг, а г-на Туре и г-жу Уконгу за их выступления.

Мы серьезно обеспокоены ростом числа актов пиратства в Гвинейском заливе и незаконным оборотом наркотиков, захватом заложников и вооруженным разбоем вдоль побережья этого региона. Мы также осуждаем эти преступления, которые дестабилизируют регион и подрывают его безопасность. Они также создают угрозу торговым судам и негативно сказываются на процессах экономического развития. Такого рода акты наносят огромный ущерб, особенно нефтяной промышленности, рыбному промыслу и морским перевозкам.

По мнению Ливана, что с учетом того что морское пиратство приобретает все больший размах, для борьбы с ним необходимо принимать эффективные и оперативные меры реагирования на национальном, региональном и международном уровнях. Что касается национального уровня, то мы подчеркиваем необходимость поддерживать страны региона в их усилиях по укреплению их потенциала и модернизации имеющегося у них оборудования, с тем чтобы они могли покончить с пиратством. Мы также призываем привести внутренние нормы в соответствие с нормами международного права, касающимися борьбы с пиратством, с тем чтобы страны региона могли задерживать пиратов и вооруженных бандитов, судить их и заключать виновных в тюрьму.

На региональном уровне мы приветствуем совместное морское патрулирование, осуществляемое государствами региона в Гвинейском заливе в целях борьбы с пиратством, а также обмен информацией между этими странами. Мы настоятельно призываем их укреплять такое сотрудничество и координацию. Мы также подчеркиваем необходимость разработки региональными организациями, такими как Экономическое сообщество западноафриканских государств, Африканский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств, регионального плана по борьбе с пиратством в Гвинейском заливе посредством создания объединенных сил по охране. Этот план должен предусматривать обеспечение защиты территориальных вод этих стран и сотрудничество с региональными от-

делениями Организации Объединенных Наций для Центральной и Западной Африки.

На международном уровне мы должны руководствоваться нормами международного права, обеспечивающими необходимые правовые рамки для борьбы с пиратством. Мы хотели бы поблагодарить Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за предоставление экспертной помощи странам региона. Мы призываем международное сообщество и Совет Безопасности поддержать планы этих стран по созданию объединенных сил по охране, которые займутся патрулированием вдоль их берегов.

Мы приветствуем решение Генерального секретаря направить в Гвинейский залив миссию по оценке для изучения имеющихся у Организации Объединенных Наций различных вариантов действий по борьбе с пиратством.

Наконец, я хотел повторить то, о чем мы уже говорили ранее в связи с проблемой пиратства в Сомали. Мы считаем, что устранение коренных причин пиратства в Гвинейском заливе в долгосрочной перспективе потребует решения экономических и социальных проблем, стоящих перед странами региона, учреждения программ устойчивого развития и принятия мер по борьбе с нищетой и безработицей. Мы также должны заниматься укреплением потенциала государственных институтов, включая береговую охрану, с тем чтобы страны региона могли осуществлять контроль над своими территориальными водами и обеспечить построенное более счастливого будущего для своих народов.

**Г-н Мунгара-Муссоци** (Габон) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Нигерию за вынесение на обсуждение важной проблемы морского пиратства в Гвинейском заливе. Хочу также поблагодарить Генерального секретаря и представителей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Комиссии Гвинейского залива за их важные выступления в ходе сегодняшних прений.

Регион Гвинейского залива, к которому относится и наша страна, обладает двойным преимуществом: он богат рыбными запасами и нефтяными ресурсами, а также является очень важным геополитическим и геостратегическим районом. Недавние события в Гвинейском заливе — особенно в Бенине и Нигерии — свидетельствуют о том, насколько

ко реальной угрозой стало пиратство для международного мира и безопасности.

Наша страна приветствует неустанные усилия Нигерии по борьбе с этим явлением в регионе Гвинейского залива. В этом плане мы поддерживаем инициативы Бенина и Вашей, г-жа Председатель, страны, в том числе по организации предстоящей встречи на высшем уровне в целях выработки региональной стратегии по борьбе с пиратством в регионе.

С учетом непрекращающихся действий пиратов мы поддерживаем план Генерального секретаря о направлении в регион миссии по оценке для изучения вопроса о том, что может сделать в этой связи Организация Объединенных Наций.

Сейчас я хотел бы остановиться на усилиях Габона в борьбе с пиратством, усилиях на региональном уровне и усилиях на международном уровне.

На национальном уровне Габон является участником основных юридических документов, касающихся морского пиратства, в частности Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и подписанной в Риме в 1988 году Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, включая Дополнительный протокол к ней. Кроме того, наша страна участвует в обеспечении соблюдения этих правовых документов и в реализации предусмотренных ими мер по борьбе с морским пиратством.

На региональном уровне необходимо укреплять межгосударственное сотрудничество в борьбе с морским пиратством, а на международном уровне необходимо обеспечить укрепление правовых документов и механизмов по обеспечению их соблюдения. В этой связи Габон хотел бы особо отметить усилия региональных экономических сообществ, а именно, Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и ЭКОВАС. Например, в Центральной Африке Камерун, Экваториальная Гвинея и наша страна в мае 2009 года подписали техническое соглашение о регулярном совместном патрулировании трех морских районов, где, по решению ЭСЦАГ, ведется наблюдение. Кроме того, в субрегионе создан механизм по борьбе с морским пиратством.

Я также поддерживаю идею более тесного сотрудничества в борьбе с пиратством в Гвинейском заливе между Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки.

Со своей стороны, Африканский союз разработал комплексную региональную программу по борьбе с преступностью на море. Для ее осуществления Африканский центр стратегических исследований и Африканское командование вооруженных сил Соединенных Штатов Америки совместно приступили к укреплению коммуникационного взаимодействия - процесса, призванного обеспечить более тесное сотрудничество между этими двумя региональными центрами в их борьбе с угрозами, возникшими на море.

На международном уровне частью таких усилий являются также встречи стран Гвинейского залива, состоявшиеся в июне и июле этого года в Штутгарте и Гармише (Германия).

Наша делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Соединенным Штатам Америки, Франции и Германии за военную помощь, предоставленную странам Гвинейского залива в их борьбе с этим явлением.

Благодаря таким партнерским связям, региональное сотрудничество уже добилося заметных результатов. Однако его следует укрепить с точки зрения подготовки личного состава береговой охраны, финансирования оборудования и инфраструктуры, упрочения механизмов обмена информацией и сотрудничества между существующими региональными силами.

Многие страны, в том числе и наша, считают, что, как ни важны эти традиционные механизмы, они не учитывают особенностей пиратства в Гвинейском заливе. Именно по этой причине Габон стремится работать с другими странами Гвинейского залива, добиваясь укрепления национальных и субрегиональных мер по борьбе с морским пиратством, а также мер доверия, которые реализуются в рамках Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке.

На международном уровне Габон выступает за разработку и принятие всеобщей конвенции по борьбе с морским пиратством. Эффективность такого документа укрепила бы уже существующие механизмы в этой сфере.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Нигерии.

В первую очередь, я хочу поблагодарить Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна не только за представленный сегодня утром брифинг, но, в особенности, за его неослабевающий интерес к рассматриваемой теме. Я также выражаю признательность г-ну Туре, представляющему Комиссию Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и послу Аденике Уконге, представляющей Комиссию Гвинейского залива, за их очень ясные и подробные брифинги.

Проблемы, связанные с пиратством в Гвинейском заливе, огромны и устрашающи, они влекут за собой разрушительные последствия для экономики стран этого субрегиона. Подобные предосудительные действия не прекращаются и продолжают причинять вред морскому судоходству и, как следствие, угрожают стабильности и безопасности прибрежных и других стран.

Теперь мы знаем, что преступниками движет желание получить доступ к нефти, и что многие из них также занимаются торговлей незаконными товарами, равно как стрелковым оружием и легкими вооружениями. Их деятельность приводит к росту числа преступлений, в том числе вооруженных нападений на финансовые учреждения, расположенные в прибрежных районах. Созывая этот брифинг, мы намеревались развить динамику, созданную благодаря заявлению Совета от 30 августа, и подчеркнуть решимость международного сообщества бороться с этой проблемой.

Как справедливо отметили ораторы, выступавшие до меня на утреннем заседании, Нигерия уже работает с партнерами на двустороннем и многостороннем уровнях над поиском решения этих проблем. Одной из рассматриваемых инициатив является договоренность нашей страны с Республикой Бенин о сотрудничестве в борьбе с пиратством в интересах коллективной безопасности. Наша совместная миссия по патрулированию включает вооруженные суда, которые будут вести патрулирова-

ние наших территориальных вод и пресекать деятельность пиратов. В течение первоначального шестимесячного периода флотилия из шести нигерийских судов и вертолетов будет вместе с ВМС Бенина срывать замыслы пиратов и бороться с той угрозой, которую представляют собой эти преступники. Недавний призыв ЭКОВАС включить в зону патрулирования и противодействия компоненты всех прибрежных и других районов представляется весьма разумным. Разумеется, сами по себе два государства не решат эту проблему; речь идет о коллективной ответственности. По этой причине мы с нетерпением ожидаем предстоящей встречи на высшем уровне глав государств региона, где будет разработана комплексная стратегия борьбы с этой серьезной угрозой.

Тем не менее, мы отдаем себе отчет в том, что возможности стран региона ограничены. И в этой связи мы призываем международное сообщество поддержать текущие региональные усилия. До сих пор Франция и Соединенные Штаты Америки направляют в регион свои военные корабли и помогают подготовке в области борьбы с пиратством. Такие международные инициативы, включая усилия Великобритании, весьма ценны и заслуживают поддержки. Китай также недавно предложил выделить правительству Бенина средства, чтобы помочь ему в усилиях по борьбе с пиратством. Я считаю, что выступаю от имени многих пострадавших стран, когда говорю, что мы хотим наладить стратегическое и долгосрочное партнерство с международными заинтересованными сторонами с целью обмена информацией и техническим ноу-хау, вести наблюдение и отрабатывать технику перехвата, чтобы в конечном итоге все это позволило укрепить потенциал.

Без всякого сомнения, подобные договоренности о сотрудничестве получают огромную пользу от миссии по общей стратегической оценке, которую Генеральный секретарь намерен направить в регион. Мы надеемся, что сегодняшний брифинг должным образом ориентирует миссию для выполнения этой задачи. Также ожидается, что в результате этой миссии будут сделаны конкретные предложения, касающиеся той поддержки, которую сможет предоставить Организация Объединенных Наций, опираясь на присутствие и деятельность Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Азии, Регионального отделения Организации Объ-

диненных Наций для Центральной Африки и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Трудно переоценить потребность в слаженных международных усилиях для решения проблемы пиратства в Гвинейском заливе. Поэтому Совет должен оказать поддержку региональным усилиям и тем самым устранить этот вызов безопасности, который затрагивает не только страны Гвинейского залива, но и безопасность международного судоходства.

Сегодня, по окончании этого заседания, Нигерия распространит проект резолюции, который основывается на заявлении от 30 августа. В проекте делается упор на региональном сотрудничестве в качестве основы борьбы с пиратством в Гвинейском заливе и содержится призыв оказать твердую, стратегическую и адресную поддержку этой наглядной политической инициативе.

Я возвращаюсь к выполнению обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет представитель Бенина.

**Г-н Зинсу** (Бенин) (*говорит по-английски*): Поскольку я выступаю впервые, позвольте мне, прежде всего, поздравить Вас, г-жа Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Страны Гвинейского залива, от имени которых я выступаю, желают Вам всяческих успехов во время Вашего председательства. Позвольте мне также выразить признательность Вашему предшественнику за руководство работой Совета в сентябре.

Государства Гвинейского залива сталкиваются с разгулом пиратства и вооруженного разбоя у своих берегов. В последние месяцы это явление приобрело тревожные масштабы у побережья этих государств.

Эта ситуация серьезно сказывается на безопасности морского судоходства и повышает уровень транснациональной организованной преступности в регионе. Она серьезно влияет на способность государств выполнять свою основную ответственность по защите своего населения и товаров на своей территории и по обеспечению безопасного судоходства в своих территориальных водах. Таким образом, распространение пиратства и вооруженного разбоя представляет собой серьезную угрозу для мира и

безопасности в регионе, а также влечет за собой негативные последствия для экономического развития соответствующих государств и может их дестабилизировать.

Если оставить эту ситуацию без внимания, то она может создать серьезную угрозу для огромных инвестиций, которые были сделаны международным сообществом как в установление прочного мира, так и в содействие экономическому развитию в субрегионе. Международное сообщество нисколько не заинтересовано в том, чтобы мириться с появлением у побережья Западной и Центральной Африки некоей зоны беззакония, которая является питательной средой для всевозможной незаконной деятельности, включая контрабанду нелегальных иммигрантов, торговлю людьми и незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений. Эти тревожные события на море сопровождаются также увеличением числа вооруженных нападений на банки и торговые центры в расположенных вдоль рек городах, что подрывает веру граждан в способность государств защитить их имущество и их жизнь.

Для решения этой проблемы государства Гвинейского залива предпринимают многочисленные инициативы, в том числе совместное патрулирование на море; этим в основном занимаются Федеративная Республика Нигерия и Республика Бенин, — страны, которые больше всего затронуты этой проблемой. Главы государств региона проводят консультации с намерением созыва саммита для рассмотрения всеобъемлющей стратегии реагирования на эту угрозу. В дополнение к этим усилиям главы государств также, вполне справедливо, сочли необходимым информировать о данной проблеме все международное сообщество в надежде на его поддержку в эффективной борьбе с этим явлением. В этой связи постоянные представители государств Гвинейского залива проводят консультации и встречи и в августе подключили к ним всех членов Группы африканских стран.

Эти усилия и другие инициативы, предпринимаемые главами государств региона, а также находящимися здесь, в Нью-Йорке, послами, встретили благоприятный первоначальный отклик в Организации Объединенных Наций. Так, 30 августа Совет Безопасности, проинформированный по этому вопросу заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам г-ном Линном Пэскоу, оуб-

ликовал заявление для прессы (SC/10372) по вопросу о пиратстве и вооруженном разбое на море в Гвинейском заливе у побережья Западной Африки.

В этой связи я хотел бы от имени государств региона выразить искреннюю признательность Совету Безопасности за то, что он столь оперативно откликнулся на нашу просьбу, что, в частности, серьезно укрепило усилия затронутых этой проблемой государств-членов по поиску оптимальной стратегии борьбы с этой угрозой. Отрадно, что в вышеупомянутом заявлении для прессы члены Совета Безопасности выразили обеспокоенность по поводу увеличения числа случаев пиратства, вооруженного разбоя на море и захвата заложников в Гвинейском заливе и их пагубного воздействия на безопасность, торговлю и экономическую деятельность в субрегионе.

Наши правительства воодушевляет признание руководящей роли региональных органов и государств в этом вопросе и необходимости оказания международным сообществом поддержки пострадавшим странам, Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС), Экономическому сообществу государств Центральной Африки и другим соответствующим организациям, по необходимости, в обеспечении безопасности международного судоходства в Гвинейском заливе. Мы хотели бы призвать Генерального секретаря направить миссию Организация Объединенных Наций по оценке для рассмотрения ситуации и изучения возможных вариантов поддержки Организацией Объединенных Наций деятельности по разработке всеобъемлющей стратегии борьбы с этой угрозой.

Страны Гвинейского залива высоко ценят готовность международного сообщества оказать необходимую поддержку в целях укрепления национальных и региональных усилий, направленных на борьбу с пиратством и вооруженным разбоем в Гвинейском заливе. В этой связи мы считаем, что Совету Безопасности следует подумать над тем, чтобы сделать еще один шаг в этом направлении, приняв резолюцию по этому вопросу, с тем чтобы сформулировать для всех заинтересованных сторон четкий мандат в части поддержки решимости наших правительств принимать энергичные меры, индивидуально и коллективно, для восстановления безопасности на море и безопасности морского судоходства в регионе.

Мы также считаем, что принятие такой резолюции недвусмысленно дало бы понять пиратам, что международное сообщество всегда выступает с единых и жестких позиций в борьбе с трансграничной организованной преступностью и террором, где бы они ни происходили. Государства Гвинейского залива полагают, что, приняв такую резолюцию, Совет окажет им мощную поддержку в плане активизации их индивидуальных и коллективных усилий по борьбе с таким злом, как пиратство и вооруженный разбой у их берегов, и побудит их к выработке общей программы действий. Мы считаем, что Совет мог бы также подтвердить свою готовность оказать всемерную поддержку и помощь в создании таких региональных рамок во взаимодействии с соответствующими региональными организациями. Хорошо известно, что осуществление таких мер требует мобилизации специального опыта и оборудования, а также финансовых ресурсов для создания мощного потенциала на национальном и региональном уровнях.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить, что распространение пиратства и вооруженного разбоя на море в Гвинейском заливе является глобальной проблемой. Ее решение не должно оставаться обязанностью лишь пострадавших стран, даже если они продемонстрировали, как мы это сделали мы, твердую решимость принимать меры против этого явления, а также готовность разрабатывать региональные рамки для укрепления координации своих коллективных мер в борьбе с ним. В этом плане государства Гвинейского залива возлагают большие надежды на сегодняшние прения. Мы уверены в том, что Совет Безопасности выполнит свою ответственность за принятие мер по укреплению мира и безопасности в субрегионе.

*(говорит по-французски)*

Выступив с этим совместным заявлением, я хотел бы теперь высказать ряд соображений в своем национальном качестве.

Я воздаю должное Генеральному секретарю, ЭКОВАС и Комиссии Гвинейского залива за их важный вклад в эти прения.

Способность государств поддерживать порядок и мир на своей территории зависит от их способности выполнять свои суверенные обязанности по обеспечению безопасности человека и предоставлению общественных услуг. Укрепление регио-

нальной интеграции позволило свести если не на нет, то к минимуму угрозу возникновения межгосударственных конфликтов. Однако опасности, которые исходят от таких бедствий, как морское пиратство и усиление незаконной деятельности, угрожающей безопасности государств, также представляют собой реальную угрозу международному миру и безопасности.

Рост числа нападений на банки и мирных граждан, которые мирно трудятся на рынках, и одновременный с этим рост числа нападений на море на коммерческие транспортные суда и нефтяные танкеры привели к значительному уменьшению числа судов, заходящих в автономный порт Котону. Риск того, что эта незаконная деятельность задушит государство Бенин и его молодую демократическую систему, огромен. Автономный порт Котону является основным источником таможенных доходов, которые составляют более 55 процентов доходов национального бюджета, в значительной степени зависящего от налоговых поступлений. Наблюдаются явные признаки того, что этот источник дохода исчезает, в связи с тем что этот порт приобрел репутацию небезопасного из-за незаконных действий у побережья Бенина.

Осознавая всю серьезность этой ситуации, президент Республики Бенин Его Превосходительство г-н Бони Яйи поставил об этом в известность постоянных членов Совета Безопасности и Генерального секретаря. С тех пор правительство Бенина делает все возможное для борьбы с пиратством у берегов Бенина и для его искоренения.

Среди принятых мер я хотел бы отметить ремонт и возвращение в строй двух патрульных кораблей, приобретенных военно-морскими силами Бенина в рамках сотрудничества с Китаем, и предпринимаемые совместно с Нигерией меры по осуществлению совместного патрулирования территориальных вод Бенина в целях обеспечения безопасности судоходства. С момента начала этого совместного патрулирования не было отмечено ни одного случая пиратства.

Кроме того, Бенин принял решение инвестировать в укрепление безопасности на море и предпринимает меры по наращиванию материально-технического потенциала своих военно-морских сил за счет приобретения новых разведывательных единиц боевой техники как морского, так и воздуш-

ного назначения. К началу следующего года флота Бенина вырастет до шести кораблей. Я хотел бы от имени Бенина поблагодарить всех партнеров в области развития, которые сотрудничают с нами в укреплении потенциала наших военно-морских сил.

Через год вооруженные силы Бенина будут способны обеспечивать безопасность своих территориальных вод и в рамках региональной интеграции вносить более существенный вклад в усилия субрегиона по обеспечению безопасности людей и товаров как на суше, так и на море. Очевидно, что процесс интеграции военно-морских сил и создания региональной системы сотрудничества в соответствии со стратегией безопасности на море, разработанной Африканским союзом, будет развиваться по линии совместного использования средств и ресурсов, с тем чтобы каждое соответствующее государство отвечало за свои морские территориальные воды, и с тем чтобы, самое главное, была создана сеть обмена информацией, а также нарабатывались специальные навыки на местах, что позволит вести эффективную индивидуальную и коллективную борьбу с угрозами на море.

Правительство Бенина благодарит Совет Безопасности за понимание реальных масштабов угрозы пиратства и усиления незаконной деятельности в Гвинейском заливе, которое проявилось в ходе этого заседания. Бенин убежден, что, поскольку Совет осознает глобальный масштаб этой проблемы, он сделает соответствующие выводы, с тем чтобы помочь государствам региона эффективно бороться с этой угрозой международному миру и безопасности.

Бенин очень надеется на то, что, приняв резолюцию по этому вопросу в соответствии с главой VII Устава, Совет Безопасности установит четкий мандат в отношении решительных и целенаправленных действий международного сообщества по поддержке усилий стран этого региона в целях выработки скоординированных и согласованных мер по борьбе с организованной трансграничной преступностью.

В этой связи мы приветствуем решение Генерального секретаря направить в Бенин комплексную техническую миссию для оценки необходимых видов помощи. Я хотел бы заверить его в полной готовности Бенина сотрудничать со всей системой Организации Объединенных Наций для полного ис-

коренения пиратства и незаконной деятельности у наших берегов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Бенина за его заявление.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.*